



121^e MARCHE-CONCOURS DE BULLE 2021
121. ZUCHTSTIERMARKT BULLE 2021

SOUTIEN DES VENTES A L'EXTERIEUR DU CANTON DE FRIBOURG

Dans le but d'offrir les meilleures prestations à nos acheteurs venus de toute la Suisse, l'organisateur verse un montant de **Fr. 100.- par taureau** à l'acquéreur de l'animal acheté pour la garde au Marché-concours de Bulle lors de la journée officielle et dont le premier lieu de stationnement après le marché se situe à l'extérieur du canton de Fribourg (**ce à titre de participation financière pour le transport**).

Les ayants droit à cette prestation sont priés de déposer une demande auprès de la gérance du Marché-concours de Bulle, Rte de Grangeneuve 31, 1725 Posieux (tél. 026 305 58 90), **jusqu'au 1 octobre 2021 au plus tard** (le sceau postal fait foi).

Les formulaires de demande sont disponibles au bureau de la manifestation, à la gérance ou encore sur le site internet www.marche-concours-bulle.ch

Les demandes seront traitées par la gérance qui effectuera des contrôles à la BDTA. En cas de fraude, la Commission se réserve le droit de prendre des sanctions.

La Commission du Marché-concours de Bulle

UNTERSTÜTZUNG DER VERKÄUFE AUSSERHALB DES KANTONS FREIBURG

Im Bestreben unseren Käufern aus den ganzen Schweiz die besten Bedingungen zu bieten, zahlen die Organisatoren **als Transportunterstützung** einen Beitrag von **Fr. 100.- pro Stier** an Käufer, die am offiziellen Tag einen Stier für die Zucht kaufen, sofern sich der erste Standort ausserhalb des Kantons Freiburg befindet.

Die Anspruchsberechtigten werden gebeten, **bis spätestens 1. Oktober 2021** ein Gesuch an die Geschäftsstelle des Zuchtstiermarktes Bulle, Rte de Grangeneuve 31, 1725 Posieux (Tel. 026 305 58 90) zu richten.

Antragsformulare sind im Büro der Veranstaltung, bei der Geschäftsstelle oder über die Internet-Seite www.marche-concours-bulle.ch erhältlich.

Die Anfragen werden von der Geschäftsstelle bearbeitet und es werden Kontrollen durch die TVD durchgeführt. Bei Betrug behält sich die Kommission entsprechende Schritte vor.

Die Kommission des Zuchtstiermarktes Bulle